

АНКЕТНА КАРТА ЗА ХОТЕЛ / HOTEL INQUIRY									
ХОТЕЛ/HOTEL:		ОФИЦИАЛНА КАТЕГОРИЯ/LOCAL				КУРОРТ / RESC			
Адрес/Address:		e-mail: <i>Sim Palace</i>							
Факс/Fax:		web page: <i>sbv.bg</i>							
Тел./Telephone:									
РАЗПОЛОЖЕНИЕ / LOCATION		ДА / YES	НЕ / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMAR			
зеленина около хотела / greenery around hotel									
градина в хотела / hotel's garden		<i>yes</i>							
разстояние до центъра / distance to the centre (m)		<i>yes</i>							
разстояние до плажа / distance to the beach (m)		<i>in the same centre</i>							
разстояние до лифта / distance to the lift (m)		<i>150 m</i>							
регулярен автобус до плажа / shuttle bus to the beach									
регулярен автобус до лифта / shuttle bus to the lifts									
регулярен автобус до центъра / shuttle bus to the centre									
други / other									
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ХОТЕЛА / HOTEL GENERAL INFORMATION									
година на построяване / year of building		ДА / YES	НЕ / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMAR			
година на реконструкция / year of last reconstruction		<i>2003</i>		<i>2005</i>					
брой етажи / number of floors		<i>2033</i>							
брой ансансьори / number of lifts		<i>7-5-</i>							
брой стаи / number of rooms		<i>4</i>							
брой семейни стаи / family rooms available		<i>245</i>							
брой апартаменти / apartments available		<i>230</i>							
стаи за инвалиди / special rooms for disabled guests		<i>15</i>							
достъп за инвалиди до общите части / disabled guests' general amenities		<i>yes</i>							
интернет (кабелен / wireless) / internet (cable / wireless)		<i>yes</i>							
климатик в общите части / air-conditioning in public places		<i>yes</i>							
охраняем паркинг / guarded car park		<i>no</i>							
неохраняем паркинг / parking loads only not guarded		<i>yes</i>							
плащане с кредитни карти (какви) / credit cards accepted (which)		<i>yes</i>							
приемат ли се животни / animals accepted		<i>yes</i>							
магазини / shops		<i>yes</i>							
прање / laundry		<i>yes</i>							
собствен плаж / own private beach		<i>yes</i>							
шезлонг на собств. плаж / sunbeds		<i>no</i>							
чадър на собств. плаж / sunumbrellas		<i>no</i>							
други / other									

РЕЦЕПЦИЯ / RECEPTION	ДА / YES	НЕ / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMARK
час за настаняване / check-in hour	14.00				
час за освобождаване на стаите / check-out hour	12.00				
обмяна на валута / change desk	yes				
сейф / safety deposit box	yes			yes	
рум сервис / room service	no				
gent-a-car	yes				
ютия / iron available	yes				
други / other					
ХРАНЕНЕ / MEALS	ДА / YES	НЕ / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMARK
закуска - (бюфет или на меню) / breakfast - (buffet or menu)					
обяд - (бюфет или на меню) / lunch - (buffet or menu)	all inclusive				
вечеря - (бюфет или на меню) / dinner - (buffet or menu)	all inclusive				
лоби бар / lobby bar	all inclusive				
дневен бар / day bar	yes				
нощен бар / night bar	yes				
бар при басейна / pool bar	yes				
основен ресторант / main restaurant	yes				
ресторант a-la-carte / restaurant a-la-carte	yes				
механа / Bulgarian national restaurant	no				
само зала за закуска / breakfast hall only	no				
други / other	no				
СПОРТ / SPORT	ДА / YES	НЕ / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMARK
открит басейн / outdoor swimming pool	yes				
шезлонг / sunbeds	yes				
чадър / sunumbrellas	yes		yes		
вътрешен басейн / indoor swimming pool	yes		yes		
фитнес зала / fitness hall	yes		yes		
ски гардероб / ski storage	yes		yes		
тенис корт / tennis court	no				
тенис на маса / table tennis	no				
билярд / billard	yes		yes		
боулинг / bowling	yes			yes	
други спортни съоръжения / other sport facilities	no				
ДЕЦА / CHILDREN	ДА / YES	НЕ / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMARK
бебешко креватче / baby cot	yes				

детски столчета в ресторанта / high chairs in the restaurant					
детска секция в открития басейн / child section/outdoor swimming pool	yes		yes		
водни пързалки / water slides/outdoor swimming pool	yes				
детска секция в закрития басейн / child section/indoor swimming pool	no				
детегледача / baby sitting	no				
детска градина / kindergarten	no				
анимация за деца / animation for children	yes		yes		
детска площадка / playground	yes				
електронни игри / slot machines	yes				
други / other	yes			yes	
ВЪЗСТАНОВИТЕЛЕН И СПА ЦЕНТЪР / HEALTH AND SPA CENTRE					
масаж / massage	DA / YES	HE / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMARK
професионален СПА център / professional SPA centre	yes			yes	
салон за красота / beauty saloon	yes			yes	
фризьорски салон / hairdresser	yes			yes	
солариум / solarium	yes			yes	
джакузи / jacuzzi	no				
сауна / sauna	no				
парна баня / steam bath	yes			yes	
турска баня / turkish bath	no				
медицинска помощ / medical help	yes			yes	
други / other	yes				
ЗАБАВЛЕНИЯ / ENTERTAINMENT					
анимация за възрастни / hotel's animation adults	DA / YES	HE / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMARK
анимационна зала / animation hall	yes		yes		
нощен клуб дискотека / night club/disco	no				
казино / casino	no				
интернет зала / internet cafe	no				
конферендна зала (капацитет) / conference hall (capacity)	no				
амфитеатър / amphitheatre	yes		yes		
други / other					
СТАИ / ROOMS					
приблизителна площ стандартна стая / approx. sq.m of standard room	DA / YES	HE / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMARK
приблизителна площ др. типове помещения / approx. sq.m of other room types	22 m ²				
климатик (централен/индивидуален) / air-conditioning (central/individual)	yes				
телевизор (сателитна) / TV sat	yes				
радио / radio	no				

телефон / phone					
хладилник / fridge	yes				
минибар / mini-bar	yes				
сейф / safety deposit box	yes				at the reception
изглед море / sea view					
интернет (кабелен / wireless) / internet (cable / wireless)	yes				
балкон / balcony	yes				
мебелировка на балкона / furniture on the balcony	yes				
кухненски бокс (какво оборудване) / kitchen annex (what equipment)	yes				
допълглед в стаята (тип) / extra bed in a room (what type)	yes				
възможност за 2ро допълглед / 2nd ex.bed possibility	yes				
почистване на стаята (честота) / room tidying up (how often)	every day				
смяна на хавлии (честота) / towels change (how often)	every day				
смяна на бельо (честота) / bed-clothes change (how often)	every day				
подова настилка (теракот / паркет / мокет) / floor coverage (terracota / parquet / carpet)	parquet				
други / other					
БАНЯ / BATH ROOM	DA / YES	HE / NO	БЕЗПЛАТНО / FREE	ПЛАТЕНО (ЦЕНА) PAID	БЕЛЕЖКА / REMARK
душ кабина / bath tube	yes				
душ / shower	yes				
вана / bath	yes				
биде / bidet	no				
сешоар / hairdryer	yes				
телефон / phone	no				
хавлии / towels	yes				
халат за баня / dressing-gown	yes				

Моля отбележете с X в графите да/не и/или платено/безплатно.

Please mark with X in columnb yes/no and/or free/paid

Моля посочете цена ако услугата е платена.

Please point the price if the service is paid.

При пояснение към услугата в скоби, моля отградете вярното или пояснете в графа забележка.

Попълнил:

Filled in

Velislav Hristov

/name/

Signature

Date:

31.10.2013.